



# Speaker

High-Fidelity Sound Reproduction



Rechargeable Battery



Includes KLIM Fusion  
Best Selling Earphones

5 sound modes  
Parametric  
**EQ**

## USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION  
BENUTZERHANDBUCH  
MANUALE UTENTE  
MANUAL DEL USUARIO





**ENGLISH**

Important safety instructions .....	2
Package content and product diagram .....	3
First use .....	4
Playback options .....	5
Other features .....	6
Troubleshooting .....	7

**FRANÇAIS**

Consignes de sécurité importantes .....	8
Contenu de l'emballage et aperçu du produit .....	9
Première utilisation .....	10
Options de lecture .....	11
Autres fonctions .....	12
Dépannage .....	13

**DEUTSCH**

Wichtige Sicherheitshinweise .....	14
Packungsinhalt & Produktdiagramm .....	15
Erste Verwendung .....	16
Wiedergabe Optionen .....	17
Andere Eigenschaften .....	18
Fehlerbehebung .....	19

**ITALIANO**

Avvertenze di sicurezza importanti .....	20
Contenuto della confezione e diagramma del prodotto .....	21
Primo utilizzo .....	22
Opzioni di riproduzione .....	23
Altre funzionalità .....	24
Risoluzione dei problemi .....	25

**ESPAÑOL**

Instrucciones de seguridad importantes .....	26
Contenido del paquete y diagrama del producto .....	27
Primer uso .....	28
Opciones de reproducción .....	29
Otras funciones .....	30
Resolución de problemas .....	31

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read this manual carefully before using this player and keep it for later reference.

**THE CD PLAYER**

1. If the player fails to work, please contact our customer support team on [support@klimtechnologies.com](mailto:support@klimtechnologies.com), our staff will be happy to resolve your problems. Remember that the KLIM Speaker is supported by our warranty.
2. The device cannot be used or stored in moist environments. Keep the device away from any liquid, steam, etc.
3. Do not place any liquid or unintended objects other than CDs into the player.
4. Do not expose the device to sunlight over long periods of time and keep it away from heaters. The player is not intended to be stored or used in high temperature environments.
5. All professionals with extensive electronic knowledge and maintenance experience are allowed to disassemble the player for maintenance. The replacement of spare parts must be done in strict accordance with the parameters of the circuit design.
6. Do not scratch or hit the player with sharp objects.
7. There are light emitting diodes in this device. Do not look directly into the lens; such exposure may cause permanent eye damage.
8. Children under the age of 12 should be supervised by an adult when using this device.

**BATTERY**

Do not disassemble the device or charge the device with power adapters that do not meet the electrical parameters of this product to avoid permanent damage. For your safety, please handle the built-in high-capacity polymer lithium battery by following the instructions below:

1. Do not remove the battery pack.
2. Do not drop or expose the device to any physical impact.
3. Do not short circuit or pierce the battery.
4. Do not place the player under ambient temperatures above 131°F (55°C).
5. Do not put the battery in a fire.
6. If the battery has been damaged, ask a professional to replace the battery with the same specifications, or contact our customer support team.

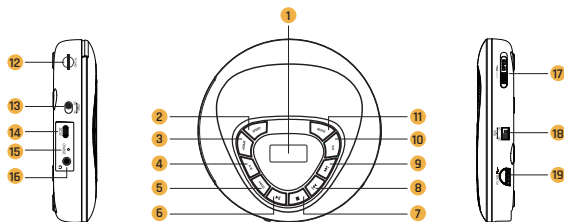
**HEARING SAFETY WARNINGS**

Adjust the volume to an appropriate level. If the volume is too high, it may damage your hearing or even cause permanent damage. You should increase the volume slowly, until a comfortable, clear sound can be heard.

Listening to an audio device, even at a reasonable volume, may cause hearing damage if done for extended periods of time. Please use the device in moderation and allow for adequate rest for your ears.

## PACKAGE CONTENTS &amp; PRODUCT DIAGRAM

CD Player	Earphones Accessories
USB to Type-C Charging Cable	User Manual
KLIM Fusion Earphones	Carry Bag
3.5 mm AUX Cable	



1	Display	11	Mode
2	Speed -	12	TF card slot
3	Speed +	13	Power ON / OFF
4	Repeat A-B	14	Charging port (DC 5V)
5	PROG	15	Charging LED
6	Play / Pause	16	Headphone port
7	Stop	17	OPEN
8	Previous	18	HOLD switch
9	Next	19	Volume controller
10	EQ		

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Size	141 x 141 x 29 mm	D/C Conversion	16 Bit
Weight	256 g	Sampling Frequency	44.1 kHz
Power Source Connection	USB-C	Frequency Response	20 Hz - 20 KHz
Charging Voltage	DC 5V/1A	Earphone Power Output	16 mW / 16-320 ohm
Operating Voltage	3.7 V	Earphone Impedance	32 ohm/16 mW
Power Consumption	1.5 W Nominal	Supported Disc Formats	CD, CDR, HDCD, MP3
Battery	Lithium-ion polymer 3.7V/1400 mAh	Shockproof Time	CD: 40-100 seconds Mp3: 120-180

## CONTACT AND TROUBLESHOOTING

Please refer to page 7 for common issues and solutions when operating the KLIM Speaker. In case you require additional assistance or have any questions, please write us directly to our email address at [support@klimtechnologies.com](mailto:support@klimtechnologies.com).

## FIRST USE

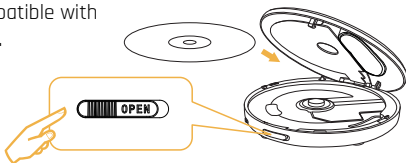
## HOW TO INSERT A DISC

Push the OPEN button on the right to open the cover. **Before first use, remove the protective cardboard to reveal the lens.** Insert your index finger into the center hole of the disc and take the edge of the disc with your thumb. Keep the labeled side upward while inserting the disc into CD player and press the disc gently to lock it in place.

Close the disc cover completely, otherwise the player will not read the disc.

To remove an inserted disc, gently pull it upwards from the side.

**Note:** The player is only compatible with CD, CDR, Mp3, HDCD formats.



## USING A TF CARD

After inserting a TF card into the corresponding slot, press and hold the MODE button to enter TF card playback mode.

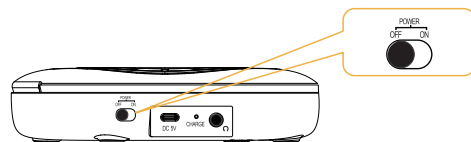
**NOTE:** The TF card slot only supports cards up to 32GB of capacity.

## USING EARPHONES

Only earphones with a 3.5 mm jack are compatible with this device. In order to experience the best sound quality, please use the included KLIM Fusion or similar high fidelity headphones.

## HOW TO TURN ON THE PLAYER

The power switch is located on the side. Slide it to the ON position to play normally. When the last track on a CD is played or there is no CD in the device, the player will enter standby mode after 20 seconds. Press the ⏮ button again to restart the player.

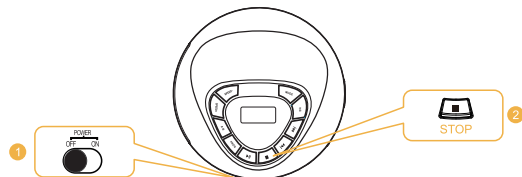


## HOW TO TURN OFF THE PLAYER

There are two ways to turn off the player:

1. Move the power switch to the OFF position if the player will not be used for an extended period of time.
2. The player will enter standby mode by pressing the ⏮ button twice in succession. On standby, the player will continue to consume some power, since it is not completely switched off.

**IMPORTANT:** while on standby mode, press the ⏮ button to reactivate the player.

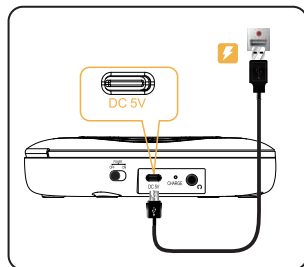


## CHARGING THE PLAYER

This product is equipped with one charging cable. You can use any charger that supports USB 2.0 protocol or standard USB charger to charge the player.

**NOTE:** Once the battery becomes too low, a flashing battery indicator will appear on the display.

**Charging time:** It takes around 3-4 hours to fully charge the player (this varies depending on the power output). When the battery is being charged, the LED indicator is red. Once the player is fully charged, the LED indicator will turn green.



## PLAYBACK OPTIONS

Each time the **MODE** button is pressed, the order of the tracks played will be as follows: Repeat current track (REP1), DIR (Folder read), Repeat all (ALL), Shuffle (SHUF), preview play (INTRO (first 10 seconds of a track)).

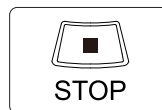


## SAVING TRACK PRESETS

1. Press **STOP** to stop all playback.
2. Press **PROG** to enter programming mode.
3. Press **◀** and **▶** to select the track you want to save, then press **PROG** to save it.
4. Repeat step 3 until you have assigned all the tracks. You can assign up to 30 tracks.
5. Press **▶** while in programming mode to start playing your track selection.

To exit programming mode, press the **▶** button.

**NOTE:** the preselection is not stored in memory. Once you leave the programming mode, you'll need to reprogram all tracks again.



## LAST MEMORY

**ON:** The player will return to the last played track on the CD.

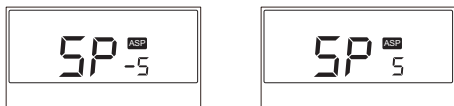
**OFF:** The player will not return to the last track played on the CD.

Press and hold the PROG button for 2 seconds to activate the last memory function on or off. The ON or OFF word will be displayed on the screen at this time. The last memory function is turned on by default.



### SPEED ADJUSTMENT

Press **SPEED-** to slow down the playback speed by 5 times, and press **SPEED+** to speed up the playback speed by 5 times;



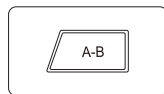
### EQUALIZATION

Press the EQ button to change the equalization. There are a total of 5 presets; BBS, POP, JAZZ, ROCK and CLASSIC.



### A-B FUNCTION

When playing a track, press the A-B button once to mark start point A and press again to mark end point B. The track will now loop between these two points. Press the button again to cancel. **NOTE:** Point A and B must be within the same track.



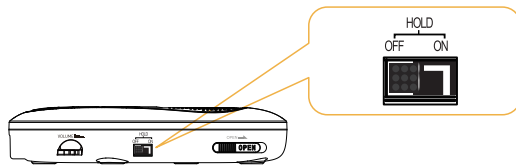
### CONNECTION TO OTHER SPEAKERS

Use the included 3.5 mm cable to connect the CD player to other devices such as external speakers, amplifiers, car's audio system, etc.

### OTHER FEATURES

#### KEY LOCK

Use the **HOLD** switch to lock all buttons (except volume control), to prevent any unwanted operation (for instance while doing sports or while storing it in your bag).

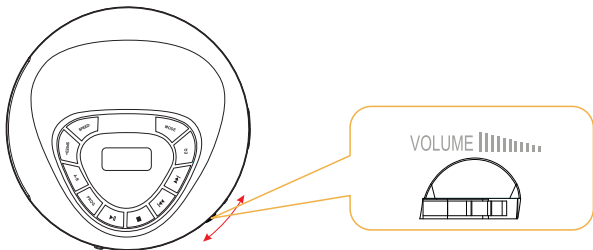


## VOLUME ADJUSTMENT

The volume controller is located on the side of the player. Flick it to the left or right to decrease or increase the volume.

Remember to select an adequate volume level to prevent any harm.

Listening to loud music for long periods of time may cause permanent hearing damage.



## TROUBLESHOOTING

Problems	Reasons	Solutions
<b>The CD player does not turn on</b>	Power switch is not in the ON position.	Toggle the power switch to the ON position.
	Buttons are locked.	Make sure the HOLD button on the side of the player is in the OFF position.
	The CD player is out of battery.	Charge the CD player.
	The player is damaged.	Contact us or ask a professional for repairs.

Problems	Reasons	Solutions
<b>The CD cannot be read</b>	The CD is installed incorrectly.	1. Make sure you have removed the protective cardboard to reveal the lens. 2. Make sure the label side of the CD is facing upwards. 3. Ensure the CD is inserted correctly and fully into place.
	The CD cannot be recognized.	Check the format. The player is only compatible with CD, CD-R, MP3 and HDCD formats.
	The CD is dirty or damaged.	1. Make sure the CD is not heavily scratched or damaged. 2. Wipe the CD gently from the center towards the edge with a clean, soft cloth 3. Try another CD to check if the other one is faulty.
	The lens is dirty.	Wipe the lens gently with a cotton swab. <b>NOTE: DO NOT TOUCH THE LENS WITH YOUR HANDS</b>
<b>The CD player isn't charging</b>	There is no current in the outlet.	Make sure the power outlet is working.
	The charger is damaged.	Replace the charger with another one matching the specifications (DC 5V/1A).
	The player is damaged.	Contact us or ask a professional for repairs.
<b>Tracks skip while playing</b>	The CD is scratched.	Use a dry cloth to clean the CD, or try another CD.
	The player is subject to vibration or bumps (i.e. while in the car)	Keep the CD player stable while playing a CD.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce lecteur et le conserver pour vous y référer ultérieurement.

**LECTEUR CD**

1. Si le lecteur ne fonctionne pas, veuillez contacter notre service client à [france@klimtechnologies.com](mailto:france@klimtechnologies.com), notre équipe se fera un plaisir de vous aider. N'oubliez pas que le KLIM Speaker est couvert par notre garantie.
2. Le lecteur ne doit pas être utilisé ou stocké dans un environnement humide. Tenez l'appareil à l'écart de tout liquide, vapeur, etc.
3. Ne placez aucun liquide ou objet autre qu'un CD dans le lecteur.
4. N'exposez pas l'appareil à la lumière du soleil pendant de longues périodes et tenez-le éloigné des radiateurs. Le lecteur n'est pas destiné à être stocké
5. Tous les professionnels ayant une connaissance approfondie de l'électronique et une expérience de la maintenance sont autorisés à démonter le lecteur pour en assurer la maintenance. Le remplacement des pièces de rechange doit être effectué en stricte conformité avec les paramètres de conception du circuit.
6. Ne grattez pas ou ne frappez pas le lecteur avec des objets tranchants.
7. Cet appareil comporte des diodes électroluminescentes. Ne regardez pas directement dans la lentille ; une telle exposition peut provoquer des lésions oculaires permanentes.
8. Les enfants de moins de 12 ans doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent cet appareil.

**BATTERY**

Ne démontez pas l'appareil ou ne chargez pas l'appareil avec des adaptateurs d'alimentation qui ne répondent pas aux paramètres électriques de ce produit afin d'éviter des dommages permanents.

Pour votre sécurité, veuillez respecter les instructions suivantes en ce qui concerne la batterie au lithium polymère haute capacité intégrée.

1. Ne retirez pas la batterie.
2. Ne faites pas tomber l'appareil/évitée de lui faire subir tout impact.
3. Ne court-circuitiez pas et ne percez pas la batterie.
4. N'exposez pas le lecteur à une température ambiante supérieure à 55 °C (131 °F).
5. Ne mettez pas la batterie au feu.
6. Si la pile a été endommagée, demandez à un professionnel de remplacer la pile avec les mêmes spécifications, ou contactez notre service client.

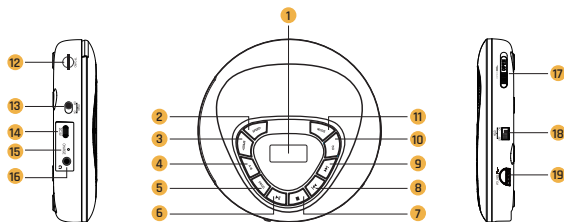
**AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ AUDITIVE**

Veillez régler le volume à un niveau approprié. Si le volume est trop élevé, il peut endommager votre audition, voire causer des dommages permanents. Vous devez augmenter le volume lentement, jusqu'à ce qu'un son confortable et clair soit audible.

Écouter de la musique, même à un volume raisonnable, peut causer des dommages auditifs si cela est fait pendant de longues périodes. Veuillez utiliser l'appareil avec modération et prévoir un repos suffisant pour vos oreilles.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE ET APERÇU DU PRODUIT

Lecteur CD	Accessoires pour les écouteurs
Câble de chargement USB type C	Sac de rangement
Écouteurs KLIM Fusion	Manuel d'utilisation
Câble AUX 3,5 mm	



1	Écran d'affichage	11	Mode
2	Vitesse -	12	Emplacement pour carte TF
3	Vitesse +	13	Alimentation ON / OFF
4	Répéter A-B	14	Port de charge (DC 5V)
5	PROG	15	Témoin de charge
6	Lecture / Pause	16	Port casque 1
7	Stop	17	OPEN
8	Précédent	18	Bouton HOLD
9	Suivant	19	Contrôleur de volume
10	EQ		

## FICHE TECHNIQUE

Taille	141 x 141 x 29 mm	Conversion A/N	16 Bit
Poids	256 g	Fréquence d'échantillonnage	44.1 kHz
Connectique (port de charge)	USB-C	Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Tension nominale	DC 5V/1A	Puissance de sortie des écouteurs	16 mW / 16-320 ohm
Tension nominale (utilisation)	3,7 V	Impédance (écouteurs)	32 ohm/16 mW
Consommation électrique	1,5 W Nominal	Formats de disques supportés	CD, CDR, HDCD, MP3
Batterie	Lithium-ion polymer 3.7V/1400 mAh	Protection anti-choc	CD: 40-100 secondes Mp3: 120-180 secondes

## CONTACT ET DÉPANNAGE

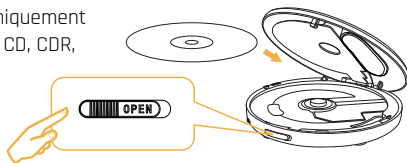
Veillez vous référer à la page 13 pour les problèmes courants pouvant survenir lorsque vous utilisez le KLIM Speaker et leurs solutions. Au cas où vous auriez la moindre question ou besoin d'assistance supplémentaire, veuillez nous écrire directement à notre adresse email [france@klimtechnologies.com](mailto:france@klimtechnologies.com).

## PREMIÈRE UTILISATION

## INSÉRER ET RETIRER UN CD

Appuyez sur le bouton OPEN situé à droite pour ouvrir le couvercle. **Avant la première utilisation, retirez le carton de protection pour révéler la lentille.** Insérez votre index dans le trou central du disque et prenez le bord du disque avec votre pouce. Maintenez la face étiquetée vers le haut lorsque vous insérez le disque dans le lecteur de CD et appuyez doucement sur le disque pour le mettre en place. Fermez complètement le couvercle du disque, sinon le lecteur ne pourra pas lire le disque. Pour retirer un disque inséré, tirez-le doucement vers le haut par le côté.

**Remarque :** Le lecteur est uniquement compatible avec les formats CD, CDR, Mp3, HDCD.



## CARTE TF

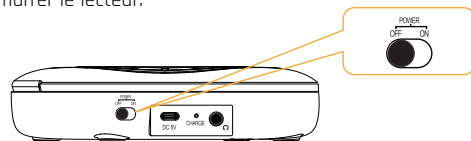
Après avoir inséré une carte TF dans l'emplacement correspondant, appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de lecture de carte TF. **REMARQUE :** l'emplacement pour carte TF ne prend en charge que les cartes d'une capacité maximale de 32 GB.

## ÉCOUTEURS/CASQUES

Seuls les écouteurs/casques avec une prise de 3,5 mm sont compatibles avec cet appareil. Pour pouvoir profiter d'une meilleure qualité sonore, veuillez utiliser les KLIM Fusion inclus ou des écouteurs / casques similaires.

## ALLUMER LE LECTEUR

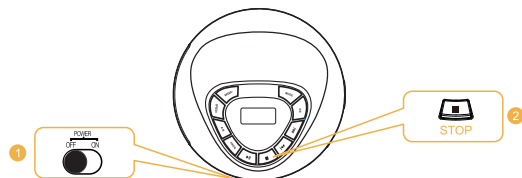
L'interrupteur d'alimentation est situé sur le côté. Faites-le glisser sur la position ON pour une lecture normale. Lorsque la dernière piste d'un disque est lue ou qu'il n'y a pas de disque dans l'appareil, le lecteur passe en mode veille après 20 secondes. Appuyez à nouveau sur le bouton **▶** pour redémarrer le lecteur.



## ARRÊTER LE LECTEUR

Il y a deux façons d'éteindre le lecteur :

1. Placez l'interrupteur d'alimentation sur la position OFF si le lecteur ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
2. Le lecteur passe en mode veille en appuyant deux fois de suite sur le bouton **▶**. En mode veille, le lecteur continuera à consommer de l'énergie, puisqu'il n'est pas complètement éteint. En mode veille, appuyez sur le bouton **▶** pour réactiver le lecteur.

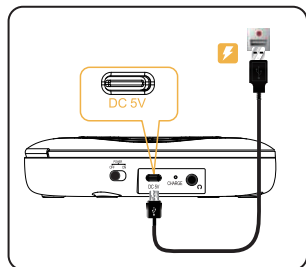


## CHARGER LE LECTEUR

Ce produit est fourni avec un câble de charge. Vous pouvez utiliser n'importe quel chargeur compatible avec le protocole USB 2.0 ou un chargeur USB standard pour charger le lecteur.

**Remarque :** le symbole de batterie faible clignote à l'écran lorsque le niveau de la batterie est bas.

**Temps de charge :** Il faut environ 4 heures pour charger complètement le lecteur (cela varie en fonction de la puissance de sortie). Lorsque la batterie est en cours de chargement, l'indicateur LED est rouge. Une fois que le lecteur est complètement chargé, l'indicateur LED devient vert.



## CRÉER UNE PLAYLIST

1. Pressez pour arrêter la lecture.
  2. Pressez pour entrer en mode programmation.
  3. Pressez et pour sélectionner la piste de votre choix, et pressez PROG pour la sauvegarder.
  4. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que vous ayez toutes les pistes que vous souhaitez. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 30 pistes.
  5. Pressez en mode programmation pour lancer la lecture de la playlist.
- Pour quitter le mode programmation, pressez le bouton .

**REMARQUE :** la présélection n'est pas stockée en mémoire. Lorsque vous quittez le mode de programmation, vous devez reprogrammer toutes les pistes à nouveau.



## OPTIONS DE LECTURE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **MODE**, l'ordre de lecture des pistes change comme suit : Répétition de la piste en cours (REP1), DIR (lecture du dossier), Répétition de toutes les pistes (ALL), Lecture aléatoire (SHUF), Prélecture (INTRO (les 10 premières secondes d'une piste).



## FONCTION DE MÉMOIRE

**ON :** Le lecteur revient à la dernière piste lue du CD.

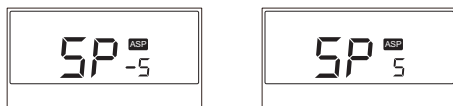
**OFF :** Le lecteur ne reviendra pas à la dernière piste lue du CD.

Appuyez sur le bouton PROG pendant 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction de mémoire. Le mot ON ou OFF s'affiche à l'écran à ce moment-là. La fonction de mémoire est activée par défaut.




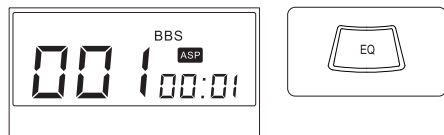
### RÉGLER LA VITESSE DE LECTURE

Pressez **SPEED-** pour ralentir la vitesse de lecture, et pressez **SPEED+** pour l'accélérer.




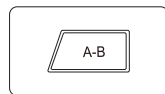
### ÉGALISEUR

Pressez le bouton  pour accéder à l'égaliseur. Il y a au total 5 pré-réglages : BBS, POP, JAZZ, ROCK et CLASSIQUE.



### FONCTION BOUCLE

Lors de la lecture d'une piste, appuyez sur  une première fois pour définir le point A de la boucle, et pressez à nouveau pour définir le point B (la fin). Le lecteur va maintenant jouer la boucle (du point A au point B). Pressez à nouveau le bouton pour annuler. **Remarque :** Le Point A et le Point B doivent faire partie de la même piste.



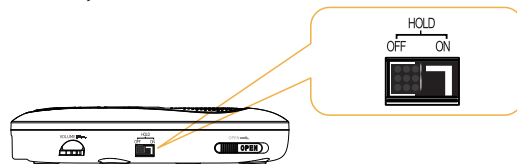
### CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Utilisez le câble de 3,5 mm inclus pour connecter le lecteur CD à d'autres appareils tels que des haut-parleurs/enceintes externes, des amplificateurs, un système audio de voiture, etc.

### AUTRES FONCTIONS

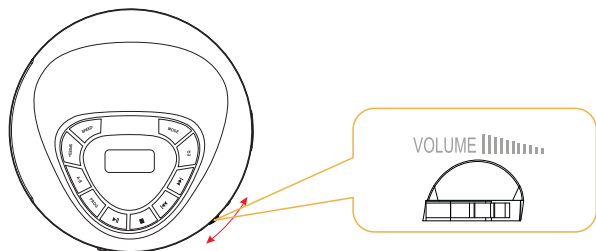
#### VERROUILLAGE

Utilisez l'interrupteur HOLD pour verrouiller tous les boutons (à l'exception du contrôle du volume), afin d'éviter toute manipulation accidentelle (par exemple en faisant du sport ou en rangeant l'appareil dans votre sac).



## RÉGLAGE DU VOLUME

Le contrôleur de volume est situé sur le côté du lecteur. Faites-le glisser vers la gauche ou la droite pour diminuer ou augmenter le volume. N'oubliez pas de sélectionner un niveau de volume adéquat pour éviter tout danger. L'écoute de musique à volume élevé pendant de longues périodes peut causer des dommages auditifs permanents.



## DÉPANNAGE

Problèmes	Causes	Solutions
Le lecteur CD ne s'allume pas.	L'interrupteur d'alimentation n'est pas en position ON.	Basculez l'interrupteur en position ON.
	Les boutons sont bloqués.	Assurez-vous que le bouton HOLD à l'arrière est en position OFF.
	Le lecteur CD est à court de batterie.	Chargez le lecteur CD.
	Le lecteur est endommagé.	Contactez-nous ou un professionnel pour le faire réparer.

Problèmes	Causes	Solutions
Le disque ne peut être lu.	Le disque est incorrectement installé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que vous avez retiré la protection en carton pour révéler la lentille.</li> <li>Assurez-vous que le côté étiqueté du disque est orienté vers le haut.</li> <li>Vérifiez que le CD est correctement installé et en place.</li> </ol>
	Le disque n'est pas reconnu.	Vérifiez le format. Le lecteur est uniquement compatible avec les formats CD, CDR, MP3 et HDCD.
	Le disque est sale ou endommagé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le disque n'est pas rayé ou endommagé.</li> <li>Essuyez le disque avec un chiffon doux et propre, du centre vers le bord.</li> <li>Essayez un autre disque pour vérifier si l'autre est défectueux.</li> </ol>
	La lentille est sale.	<p>Essuyez doucement la lentille avec un coton-tige.</p> <p><b>REMARQUE : NE TOUCHEZ PAS LA LENTILLE AVEC VOS MAINS.</b></p>
Le lecteur CD ne charge pas.	Il n'y a pas de courant dans la prise/la source d'alimentation.	Assurez-vous que la prise de courant fonctionne.
	Le chargeur est endommagé.	Remplacez le chargeur par un autre correspondant aux spécifications (DC 5V/1A).
	Le lecteur est endommagé.	Contactez-nous ou faites appel à un professionnel pour le réparer.
Certaines pistes tressautent pendant la lecture.	Le disque est rayé.	Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le disque, ou essayez un autre disque pour voir s'il fonctionne bien.
	Le lecteur subit des chocs ou des vibrations (ex : en voiture).	Maintenez le lecteur de CD stable pendant la lecture d'un CD.

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du den Player benutzt, und bewahre sie zum späteren Nachschlagen auf.

**DER CD-SPIELER**

1. Sollte der Player nicht funktionieren, wende dich bitte an unseren Kundendienst unter [support@klimtechnologies.com](mailto:support@klimtechnologies.com). Unsere Mitarbeiter werden sich gerne um deine Probleme kümmern. Denke daran, dass der KLIM Lautsprecher durch unsere Garantie unterstützt wird.
2. Das Gerät darf nicht in feuchten Umgebungen verwendet oder gelagert werden. Halte das Gerät von Flüssigkeiten, Dampf usw. fern.
3. Lege keine Flüssigkeiten oder andere Gegenstände als CDs in den Player.
4. Setze das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum dem Sonnenlicht aus und halte es von Heizungen fern. Der Player ist nicht dafür gedacht, in Umgebungen mit hohen Temperaturen gelagert oder benutzt zu werden.
5. Alle Fachleute mit umfassenden Kenntnissen im Bereich Elektronik und Wartungserfahrung dürfen den Player zur Wartung auseinandernehmen. Der Austausch von Ersatzteilen muss in strikter Übereinstimmung mit den Parametern des Schaltkreisdesigns erfolgen.
6. Der Player darf nicht zerkratzt oder mit scharfen Gegenständen geschlagen werden.
7. In diesem Gerät befinden sich Leuchtdioden. Sieh nicht direkt in die Linse; dies kann zu dauerhaften Augenschäden führen.
8. Kinder unter 12 Jahren sollten bei der Benutzung dieses Geräts von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

**AKTUELL**

Zerlege das Gerät nicht und lade es nicht mit Netzteilen, die nicht den elektrischen Parametern dieses Produkts entsprechen, um dauerhafte Schäden zu vermeiden. Zu deiner Sicherheit solltest du den eingebauten Polymer-Lithium-Akku mit hoher Kapazität wie folgt behandeln:

1. Nimm den Akku nicht heraus.
2. Lass das Gerät nicht fallen und setze es keinen Stößen aus.
3. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen oder durchstochen werden.
4. Setze den Player keinen Umgebungstemperaturen über 55°C (131°F) aus.
5. Lege den Akku nicht in ein Feuer.
6. Wenn der Akku beschädigt wurde, lass ihn von einem Fachmann mit den gleichen Spezifikationen austauschen oder wende dich an unseren Kundendienst.

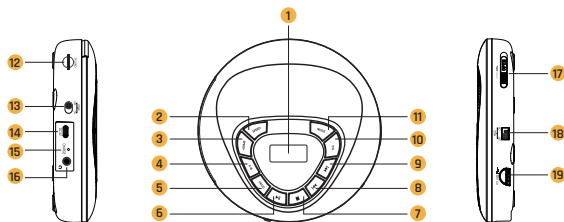
**HÖRSCHUTZWARNUNGEN**

Stelle die Lautstärke auf einen angemessenen Pegel ein. Eine zu hohe Lautstärke kann dein Gehör schädigen oder sogar bleibende Schäden verursachen. Du solltest die Lautstärke langsam erhöhen, bis ein angenehmer, klarer Klang zu hören ist.

Das Hören eines Audiogeräts kann selbst bei angemessener Lautstärke zu Gehörschäden führen, wenn du es über einen längeren Zeitraum hinweg benutzt. Bitte benutze das Gerät nur in Maßen und gönne deinen Ohren ausreichend Ruhe.

## PACKUNGSIHALT &amp; PRODUKTDIAGRAMM

CD-Player	Kopfhörer-Zubehör
USB zu Typ-C Ladekabel	Tragetasche
KLIM Fusion Kopfhörer	Benutzerhandbuch
3,5 mm AUX-Kabel	



1	Anzeige	11	Modus
2	Geschwindigkeit -	12	TF-Kartensteckplatz
3	Geschwindigkeit +	13	Strom ein/aus
4	A-B wiederholen	14	Ladeanschluss (DC 5V)
5	PROG	15	LED zum Aufladen
6	Wiedergabe/Pause	16	Kopfhöreranschluss
7	Stopp	17	ÖFFNEN
8	Vorherige	18	HOLD-Schalter
9	Nächste	19	Lautstärkereglers
10	EQ		

## TECHNISCHE DATEN

Größe	141 x 141 x 29 mm	D/C-Wandlung	16 Bit
Gewicht	256 g	Abtastfrequenz	44.1 kHz
Anschluss an die Stromquelle	USB-C	Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Ladespannung	DC 5V/1A	Kopfhörer-Ausgangsleistung	16 mW / 16-320 ohm
Betriebsspannung	3.7 V	Impedanz des Kopfhörers	32 ohm/16 mW
Leistungsaufnahme	1.5 W Nominal	Unterstützte Disc-Formate	CD, CDR, HDCD, MP3
Akku	Lithium-ion polymer 3.7V/1400 mAh	Stoßfeste Zeit	CD: 40-100 seconds Mp3: 120-180 seconds

## KONTAKT UND FEHLERSUCHE

Auf Seite 19 findest du häufige Probleme und Lösungen beim Betrieb des KLIM Lautsprechers. Falls du zusätzliche Hilfe benötigst oder Fragen hast, schreibe uns bitte direkt an unsere E-Mail-Adresse [deutschland@klimtechnologies.com](mailto:deutschland@klimtechnologies.com).

## ERSTE VERWENDUNG

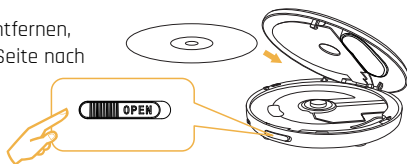
## WIE MAN EINE CD EINLEGT

Drücke die OPEN-Taste auf der rechten Seite, um den Deckel zu öffnen. Entferne vor der ersten Benutzung den Schutzkarton, um die Linse freizulegen. Stecke deinen Zeigefinger in das mittlere Loch der CD und fasse den Rand der CD mit deinem Daumen. Halte die beschriftete Seite nach oben, während du die CD in den CD-Player einlegst, und drücke die CD leicht an, damit sie einrastet.

Schließe die CD-Abdeckung vollständig, sonst kann der Player die CD nicht lesen.

Um eine eingelegte CD zu entfernen, ziehe sie vorsichtig von der Seite nach oben.

**Hinweis:** Der Player ist nur kompatibel mit CD, CDR, Mp3, HDCD-Formaten.



## VERWENDUNG EINER TF-KARTE

Nachdem du eine TF-Karte in den entsprechenden Steckplatz eingelegt hast, halte die MODE-Taste gedrückt, um den TF-Karten-Wiedergabemodus zu aktivieren.

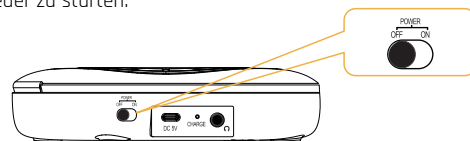
**HINWEIS:** Der TF-Kartensteckplatz unterstützt nur Karten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB.

## VERWENDUNG VON KOPFHÖRERN

Nur Kopfhörer mit einer 3,5-mm-Klinke sind mit diesem Gerät kompatibel. Um die beste Klangqualität zu erhalten, verwende bitte die mitgelieferten KLIM Fusion oder ähnliche hochwertige Kopfhörer.

## WIE SCHALTE ICH DEN PLAYER EIN?

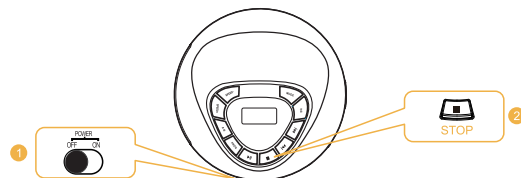
Der Netzschalter befindet sich an der Seite. Schieb ihn auf die Position ON, um normal zu spielen. Wenn der letzte Titel auf einer CD abgespielt wird oder sich keine CD im Gerät befindet, schaltet der Player nach 20 Sekunden in den Standby-Modus. Drücke die -Taste erneut, um den Player wieder zu starten.



## WIE MAN DEN PLAYER AUSSCHALTET

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Player auszuschalten:

1. Schalte den Netzschalter in die Position OFF, wenn du den Player für längere Zeit nicht benutzt.
2. der Player wechselt in den Standby-Modus, wenn du die -Taste zweimal drückst. Im Standby-Modus verbraucht der Player weiterhin etwas Strom, da er nicht vollständig ausgeschaltet ist. Drücke im Standby-Modus die -Taste, um den Player wieder zu aktivieren

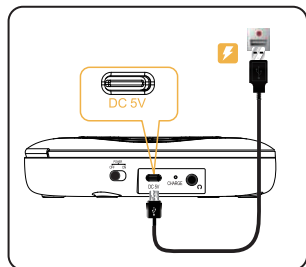


## AUFLADEN DES PLAYERS

Dieses Produkt ist mit einem Ladekabel ausgestattet. Du kannst jedes Ladegerät, das das USB 2.0-Protokoll unterstützt, oder ein Standard-USB-Ladegerät zum Aufladen des Players verwenden.

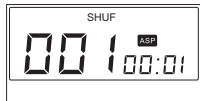
**Hinweis:** Sobald der Akku zu schwach wird, erscheint eine blinkende Akku-Anzeige auf dem Display.

**Ladedauer:** Es dauert etwa 3-4 Stunden, bis der Player vollständig aufgeladen ist (dies hängt von der Ausgangsleistung ab). Wenn der Akku geladen wird, leuchtet die LED-Anzeige rot. Sobald der Player vollständig aufgeladen ist, wird die LED-Anzeige grün.









## WIEDERGABEMÖGLICHKEITEN

Jedes Mal, wenn du die **MODE-Taste** drückst, wird die Reihenfolge der abgespielten Titel wie folgt geändert: Wiederholung des aktuellen Titels (REP1), DIR (Ordner lesen), Wiederholung aller Titel (ALL), Zufallswiedergabe (SHUF), Vorschauwiedergabe (INTRO (die ersten 10 Sekunden eines Titels)).

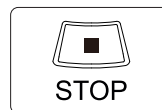


## SPEICHERN VON TITELVOREINSTELLUNGEN

1. Drücke , um die gesamte Wiedergabe zu stoppen.
2. Drücke , um in den Programmiermodus zu gelangen.
3. Drücke  und , um den Track auszuwählen, den du speichern möchtest, und drücke dann PROG, um ihn zu speichern.
4. Wiederhole Schritt 3, bis du alle Spuren zugewiesen hast. Du kannst bis zu 30 Spuren zuweisen.
5. Drücke im Programmiermodus die Taste , um die Wiedergabe deiner Titelauswahl zu starten.

Um den Programmiermodus zu verlassen, drücke die -Taste.

**HINWEIS:** Die Vorauswahl wird nicht im Speicher abgelegt. Sobald du den Programmiermodus verlässt, musst du alle Titel erneut programmieren.



STOP



PROG



## LETZTER SPEICHER

**ON:** Der Player kehrt zum zuletzt gespielten Titel auf der CD zurück.

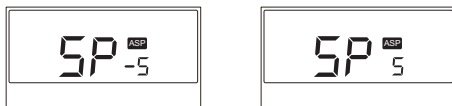
**AUS:** Der Player kehrt nicht zum zuletzt gespielten Titel auf der CD zurück.

Halte die PROG-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die letzte Speicherfunktion ein- oder auszuschalten. Das Wort ON oder OFF wird dann auf dem Bildschirm angezeigt. Die Funktion des letzten Speichers ist standardmäßig eingeschaltet.



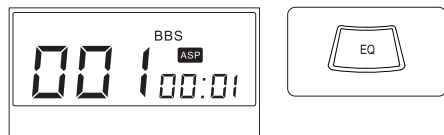
### GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG

Drücke **SPEED-**, um die Wiedergabegeschwindigkeit um das 5-fache zu verlangsamen, und drücke **SPEED+**, um die Wiedergabegeschwindigkeit um das 5-fache zu erhöhen;



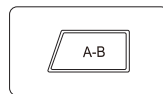
### EQUALIZIERUNG

Drücke die EQ-Taste, um die Entzerrung zu ändern. Es gibt insgesamt 5 Voreinstellungen: BBS, POP, JAZZ, ROCK und CLASSIC.



### A-B-FUNKTION

Wenn du einen Track abspielst, drückst du die [ICON]-Taste einmal, um den Startpunkt A zu markieren, und noch einmal, um den Endpunkt B zu markieren. Der Track läuft nun in einer Schleife zwischen diesen beiden Punkten. Drücke die Taste erneut, um den Vorgang abzubrechen. **Hinweis:** Die Punkte A und B müssen sich innerhalb desselben Tracks befinden.



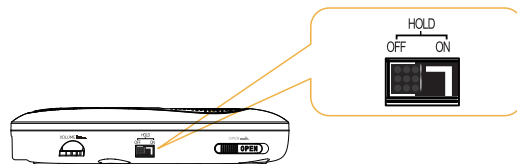
### ANSCHLUSS AN ANDERE LAUTSPRECHER

Benutze das mitgelieferte 3,5-mm-Kabel, um den CD-Player mit anderen Geräten wie externen Lautsprechern, Verstärkern, dem Audiosystem des Autos usw. zu verbinden.

### ANDERE EIGENSCHAFTEN

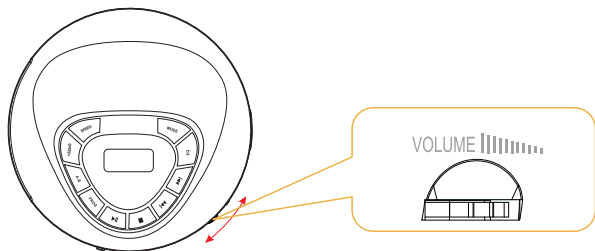
#### TASTENSPERRE

Mit dem **HOLD-Schalter** kannst du alle Tasten (mit Ausnahme der Lautstärkeregelung) sperren, um eine ungewollte Bedienung zu verhindern (z. B. beim Sport oder beim Verstauen in deiner Tasche).



## LAUTSTÄRKEREGELUNG

Der Lautstärkereger befindet sich an der Seite des Players. Schieb ihn nach links oder rechts, um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen. Denke daran, eine angemessene Lautstärke zu wählen, um Schäden zu vermeiden. Das Hören von lauter Musik über einen längeren Zeitraum kann zu dauerhaften Gehörschäden führen.



## FEHLERSUCHE

Probleme	Gründe	Lösungen
Der CD-Player lässt sich nicht einschalten	Der Netzschalter ist nicht in der Position ON.	Schalte den Netzschalter in die Position ON.
	Die Tasten sind gesperrt.	Vergewissere dich, dass die HOLD-Taste an der Seite des CD-Spielers in der Position OFF steht.
	Der Akku des CD-Spielers ist leer	Lade den CD-Spieler auf.
	Der Player ist beschädigt.	Wenden Sie sich an uns oder bitten Sie einen Fachmann um eine Reparatur.

Probleme	Gründe	Lösungen
Die CD kann nicht gelesen werden	Die CD ist falsch eingelegt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergewissere dich, dass du den Schutzkarton entfernt hast, um die Linse freizulegen.</li> <li>2. Vergewissere dich, dass die beschriftete Seite der CD nach oben zeigt.</li> <li>3. stelle sicher, dass die CD richtig und vollständig eingelegt ist.</li> </ol>
	Die CD wird nicht erkannt.	Überprüfe das Format. Der Player ist nur mit den Formaten CD, CD-R, MP3 und HDCD kompatibel.
	Die CD ist verschmutzt oder beschädigt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergewissere dich, dass die CD nicht stark zerkratzt oder beschädigt ist.</li> <li>2. wische die CD vorsichtig mit einem sauberen, weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab</li> <li>3. probiere eine andere CD aus, um zu prüfen, ob die andere CD fehlerhaft ist.</li> </ol>
	Die Linse ist verschmutzt.	<p>Wische die Linse vorsichtig mit einem Wattestäbchen ab.</p> <p><b>HINWEIS: BERÜHRE DAS OBJEKTIV NICHT MIT DEINEN HÄNDEN.</b></p>
Der CD-Player wird nicht aufgeladen	In der Steckdose ist kein Strom vorhanden.	Vergewissere dich, dass die Steckdose funktioniert.
	Das Ladegerät ist beschädigt.	Ersetze das Ladegerät durch ein anderes, das den Spezifikationen entspricht (DC 5V/1A).
	Der Player ist beschädigt.	Wenden Sie sich an uns oder bitten Sie einen Fachmann um eine Reparatur.
Beim Abspielen springen die Tracks	Die CD ist zerkratzt.	Benutze ein trockenes Tuch, um die CD zu reinigen, oder probiere eine andere CD aus.
	Der Player ist Vibrationen oder Stößen ausgesetzt (z. B. im Auto)	Halte den CD-Player stabil, während du eine CD abspielst.

**AVVERTENZE IMPORTANTI DI SICUREZZA**

Gentilmente leggere questo manuale con attenzione prima di utilizzare il lettore e conservarlo per consultazioni future.

**IL LETTORE CD**

1. Se il lettore non sembra funzionare, sei invitato a contattare il nostro Supporto all'indirizzo [italia@klimtechnologies.com](mailto:italia@klimtechnologies.com) - il nostro Team sarà lieto di risolvere ogni problema. Ricorda che KLIM Speaker è coperto dalla nostra garanzia.
2. Il dispositivo non può essere usato o conservato in ambienti umidi. Mantenere il dispositivo lontano da liquidi, vapore, etc.
3. Non posizionare liquidi od altri oggetti non adatti (che non siano CD) all'interno del lettore
4. Non esporre l'unità alla luce diretta del Sole per periodi estesi di tempo e tenerla lontano da fonti di calore. Il lettore non va utilizzato o conservato in ambienti ad alte temperature.
5. Tutti i professionisti con vaste conoscenze di elettronica e manutenzione sono autorizzati a smontare il lettore per effettuarne la manutenzione. La sostituzione di componenti interne deve essere effettuata in stretto accordo con i parametri di progettazione del circuito.
6. Non graffiare o colpire il lettore con oggetti appuntiti.
7. Il dispositivo contiene diodi a emissione di luce. Non guardare direttamente verso la lente; l'esposizione alla luce potrebbe causare danno oculare permanente.
8. Bambini al di sotto dei 12 anni dovrebbero essere sotto la supervisione di un adulto durante l'utilizzo del dispositivo.

**BATTERIA**

Non disassemblare il dispositivo e non utilizzare caricabatterie che non rispettino i parametri elettrici del prodotto per scongiurare la possibilità di danni permanenti. Per la tua sicurezza, gentilmente segui le indicazioni riportate qui sotto per la gestione della batteria ai polimeri di Litio ad alta capacità integrata:

1. Non rimuovere il pacco batterie.
2. Non far cadere il dispositivo o sottoporlo ad urti.
3. Non cortocircuitare o forare la batteria.
4. Non esporre il lettore a temperature al di sopra di 131 °F (55 °C).
5. Non incendiare la batteria
6. Se la batteria è stata danneggiata, richiedi ad un tecnico qualificato di sostituirla con una che abbia le stesse specifiche o contatta il nostro Servizio Clienti.

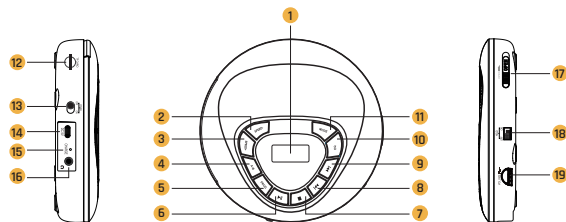
**AVVERTENZE PER UN ASCOLTO SICURO**

Regola il volume ad un livello appropriato. Se il volume è eccessivo può creare danni, anche permanenti, al tuo udito. L'aumento del volume dovrebbe essere graduale, fino a quando il suono non è chiaro e gradevole.

L'ascolto di un dispositivo audio, anche ad un volume ragionevole, può causare danni all'udito se protratto per un periodo di tempo esteso. È consigliato l'utilizzo del dispositivo con moderazione, consentendo un adeguato riposo per le orecchie.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E DIAGRAMMA DEL PRODOTTO

Lettoce CD	Accessori per gli auricolari
Cavo di ricarica USB Type A -> USB	Custodia da trasporto
Auricolari KLIM Fusion	Carry Bag
Cavo AUX 3,5 mm	



1	Display digitale	11	Modalità
2	Velocità +	12	Slot per scheda SD / TF
3	Velocità -	13	Interruttore ON/OFF
4	Ripeti A-B	14	Porta di ricarica (5 V CC)
5	PROG	15	Indicatore LED di ricarica
6	Riproduci / Pausa	16	Ingresso per gli auricolari
7	Stop	17	APERTURA
8	Precedente	18	Interruttore HOLD
9	Successivo	19	Regolatore del volume
10	EQ		

## SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	141 x 141 x 29 mm	Risoluzione convertitore AC/DC	16 Bit
Peso	256 g	Frequenza di campionamento	44.1 kHz
Alimentazione	USB-C	Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Tensione di ricarica	DC 5V/1A	Potenza uscita auricolari	16 mW / 16-320 ohm
Tensione operativa	3.7 V	Impedenza auricolari	32 ohm/16 mW
Consumo energetico	1,5 W Nominal	Formati CD supportati	CD, CDR, HDCD, MP3
Batteria	Lithium-ion polymer 3.7V/1400 mAh	Durata protezione anti-salto	CD: 40-100 secondi Mp3: 120-180 secondi

## CONTATTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

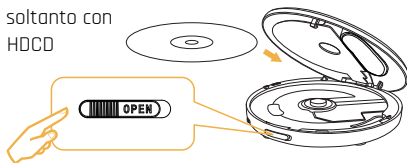
Gentilmente consulta pagina 25 per le soluzioni ai problemi più comuni durante il funzionamento di KLIM Speaker. Se necessiti di ulteriore assistenza o hai altre domande, non esitare a contattarci direttamente via email all'indirizzo [italia@klimtechnologies.com](mailto:italia@klimtechnologies.com)

## PRIMO UTILIZZO

## COME INSERIRE UN CD

Premere sul pulsante APERTURA sulla destra per aprire il coperchio. **Prima del primo utilizzo, rimuovere il cartoncino a protezione della lente.** Inserire il dito indice nel foro al centro del CD ed afferrare il bordo del CD con il pollice. Mantenere l'etichetta del CD rivolta verso l'alto, posizionare il disco al centro del lettore e premere gentilmente verso il basso per fissarlo in posizione. Richiudere il coperchio del lettore completamente, altrimenti il disco non verrà letto. Per rimuovere un disco inserito, afferrarlo delicatamente dai bordi e tirare verso l'alto.

Nota: Il lettore è compatibile soltanto con i formati CD, CD-R, CD MP3 e HDCD



## UTILIZZARE UNA SCHEDA SD

Dopo aver inserito una scheda SD all'interno dello slot corrispondente, premere e tenere premuto il pulsante **MODE** per entrare in modalità di riproduzione scheda SD.

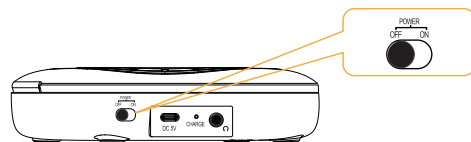
**NOTA:** Il lettore di scheda SD supporta schede con una capacità fino a 32 GB.

## UTILIZZARE GLI AURICOLARI

Soltanto auricolari dotati di jack 3,5 mm sono compatibili con questo dispositivo. Per la miglior esperienza di ascolto, consigliamo di utilizzare gli auricolari KLIM Fusion inclusi od altre cuffie ad alta fedeltà.

## COME ACCENDERE IL LETTORE

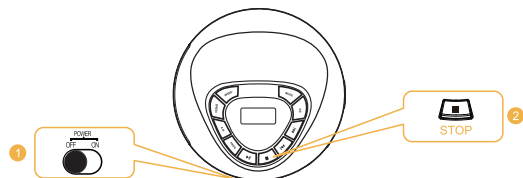
L'interruttore di accensione è collocato sul lato. Scorrere in posizione ON per avviare il lettore normalmente. Quando è raggiunta l'ultima traccia su un CD oppure non è presente un CD nel dispositivo, il lettore entrerà in standby dopo 20 secondi. Premere il pulsante **▶▶** per riattivare il lettore.



## COME SPEGNERE IL LETTORE

Ci sono due modi per spegnere il lettore:

1. Muovere l'interruttore di accensione in posizione OFF se il lettore non sarà utilizzato per un periodo esteso di tempo.
2. Il lettore entrerà in modalità standby premendo due volte il pulsante **▶▶** in rapida successione. In standby, il lettore continuerà a consumare energia, poiché non è completamente spento. In standby, premere sul pulsante **▶▶** per riattivare il lettore.

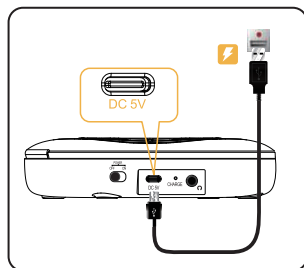


## RICARICARE IL LETTORE

Il prodotto è fornito con un cavo di ricarica. Puoi utilizzare un qualsiasi caricabatterie che supporti il protocollo USB 2.0 o un qualsiasi caricabatterie USB standard per ricaricare il lettore.

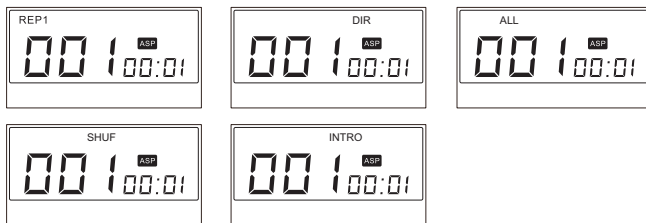
**Nota:** Quando la batteria è quasi scarica, apparirà un indicatore lampeggiante sullo schermo.

**Tempo di ricarica:** Sono necessarie 3-4 ore per una ricarica completa del lettore (il tempo dipende dalla potenza del caricatore). Durante la ricarica, l'indicatore di ricarica LED si accende in rosso. A ricarica completata, il LED diventa verde.



## OPZIONI DI RIPRODUZIONE

Con la pressione del pulsante **MODE** si può alterare l'ordine di riproduzione delle tracce come segue: Ripeti la traccia corrente (REP1), DIR (lettura cartella), Ripeti tutte (ALL), Casuale (SHUF), Anteprema tracce (INTRO, riproduce i primi 10 secondi di ogni traccia).

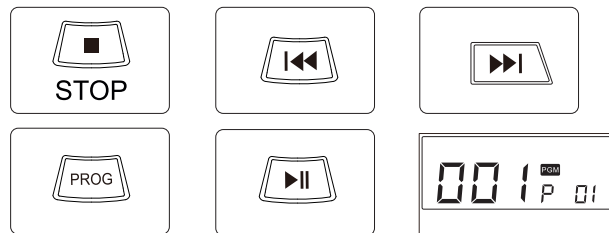


## SALVATAGGIO SCALETTA DI RIPRODUZIONE

1. Premere per interrompere la riproduzione.
2. Premere per entrare in modalità programmazione.
3. Premere e per selezionare la traccia da aggiungere alla scaletta, quindi PROG per salvare la scelta.
4. Ripetere il passaggio 3 fino a quando non avrai popolato l'intera scaletta. La scaletta può contenere un massimo di 30 brani.
5. Premere in modalità programmazione per iniziare la riproduzione della scaletta.

Per uscire dalla modalità programmazione, premere il pulsante .

**NOTA:** la scaletta non è salvata in memoria. Una volta usciti dalla modalità programmazione, sarà necessario aggiungere nuovamente le tracce alla scaletta.



## FUNZIONE MEMORIA

**ON:** Il lettore continuerà la riproduzione da dove è stata interrotta.

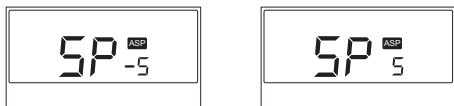
**OFF:** Il lettore NON riprenderà la riproduzione da dove è stata interrotta.

Premere e tenere premuto il pulsante PROG per 2 secondi per attivare o disattivare la funzione memoria. Verrà mostrato "ON" od "OFF" sullo schermo ad indicare l'impostazione attuale. La funzione memoria è attivata di default.



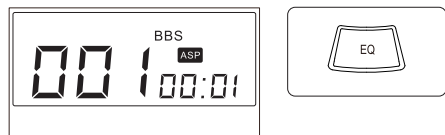
### REGOLAZIONE VELOCITÀ

Premere **SPEED-** per ridurre la velocità di riproduzione di 5 volte, premere **SPEED+** per aumentare la velocità di riproduzione di 5 volte.



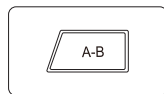
### EQUALIZZAZIONE

Premere il pulsante **EQ** per cambiare l'equalizzazione. Sono disponibili 5 preset: BBS, POP, JAZZ, ROCK e CLASSICA.



### RIPETI A-B

Mentre una traccia è in riproduzione, premere **A-B** una volta per contrassegnare il punto di partenza A e premere nuovamente per contrassegnare il punto di fine B. La riproduzione riprenderà ciclicamente tra questi due punti. Premere nuovamente il pulsante per annullare. **Nota:** I punti A e B devono far parte della stessa traccia.



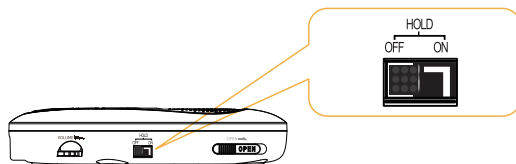
### CONNESSIONE AD ALTRI ALTOPARLANTI

Utilizzare il cavo AUX 3.5 mm incluso per connettere il lettore CD ad altri dispositivi come altoparlanti esterni, amplificatori, impianti stereo dell'automobile, etc.

### ALTRE FUNZIONI

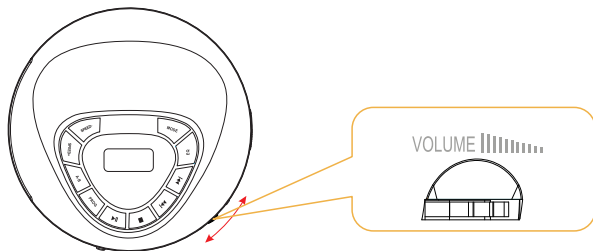
#### BLOCCO TASTI

Utilizzare l'interruttore **HOLD** per bloccare tutti i pulsanti (ad eccezione della regolazione del volume) ed evitare pressioni involontarie (ad esempio durante lo sport o se è riposto in borsa).



## REGOLAZIONE DEL VOLUME

La regolazione del volume si trova sul lato del lettore. Spostare verso sinistra o destra per diminuire o aumentare il volume. Ricordare di mantenere un livello di volume adeguato per prevenire danni all'udito: l'ascolto prolungato di musica ad alto volume può causare danni permanenti all'udito.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi	Motivi	Soluzioni
Il lettore CD non si accende.	L'interruttore di accensione non è in posizione ON.	Spostare l'interruttore in posizione ON.
	I pulsanti sono bloccati.	Assicurarsi che l'interruttore HOLD sul lato del lettore sia in posizione OFF.
	La batteria del lettore è scarica.	Ricaricare il lettore CD.
	Il lettore è danneggiato.	Contattaci o rivolgiti ad un tecnico per la riparazione.

Problemi	Motivi	Soluzioni
Il CD non può essere letto.	Il CD non è inserito correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurati che il cartoncino protettivo sia stato rimosso per consentire la lettura da parte della lente.</li> <li>2. Assicurati che il lato con l'etichetta del CD sia rivolto verso l'alto.</li> <li>3. Assicurati che il CD sia inserito correttamente e sia fermo in posizione.</li> </ol>
	Il CD non è riconosciuto.	Verifica il formato: il lettore è compatibile soltanto con i formati CD, CD-R, MP3 e HDCD.
	Il CD è sporco o danneggiato.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurati che il CD non sia eccessivamente graffiato o danneggiato.</li> <li>2. Pulire il CD dal centro verso il bordo con un panno morbido e pulito</li> <li>3. Provare un altro CD dello stesso tipo per confermare se il problema è dovuto al disco.</li> </ol>
	La lente è sporca.	Pulire delicatamente la lente con un bastoncino cotonato. <b>NOTA: NON TOCCARE LALENTE CON LE MANI</b>
Il lettore CD non ricarica.	Non c'è corrente nella presa.	Assicurati che la presa ed il caricabatterie siano funzionanti.
	Il caricabatterie è danneggiato.	Sostituire il caricabatterie con un altro che rispetti le specifiche elettriche minime (1 A @ 5 V CC).
	Il lettore è danneggiato.	Contatta il nostro supporto o un tecnico per la riparazione.
Le tracce saltano durante la riproduzione.	Il CD è danneggiato.	Utilizzare un panno asciutto per pulire il CD, o prova un altro CD.
	Il lettore è sottoposto a vibrazioni o salti continui (ad esempio, in macchina).	Mantenere il lettore CD in posizione stabile durante la riproduzione.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Lee atentamente este manual antes de usar el reproductor y guárdalo para consultarlo en el futuro.

**EL REPRODUCTOR**

1. Si el reproductor deja de funcionar, contacta con nuestro equipo de atención al cliente en [espana@klimtechnologies.com](mailto:espana@klimtechnologies.com). Nuestros especialistas estarán encantados de resolver cualquier problema. Recuerda que estará cubierto por nuestra garantía.
2. El dispositivo no debe ser usado o almacenado en ambientes húmedos. Mantenlo alejado de líquidos, vapor, etc.
3. No introduzcas líquido u otros objetos que no sean discos dentro de la unidad.
4. No expongas el aparato a la luz solar directa durante periodos largos y mantenlo alejado de fuentes de calor. No debes guardarlo en ambientes con alta temperatura.
5. Solo los profesionales con un amplio conocimiento de electrónica y experiencia en mantenimiento de aparatos pueden desmontar el reproductor. La reparación o sustitución de piezas debe realizarse estrictamente en base al diseño de los circuitos.
6. No arañes el reproductor o lo golpees con objetos punzantes.
7. El aparato contiene diodos emisores de luz. No mires directamente a la lente ya que podría causar daño ocular permanente.
8. Los niños menores de 12 años deben estar supervisados por un adulto mientras usan este dispositivo.

**BATERÍA**

No desmontes el dispositivo o lo cargues con adaptadores de corriente que no cumplan los parámetros eléctricos de este producto, con el fin de evitarle daño permanente. Para tu seguridad, ten en cuenta las siguientes consideraciones sobre la batería:

1. No extraigas la batería.
2. No dejes caer el aparato ni permitas que reciba impactos.
3. No cortacircuites o perfores la batería.
4. No dejes el reproductor a una temperatura superior a 55°C (131°F).
5. No expongas la batería al fuego.
6. Si la batería se ha dañado, consulta con un profesional para reemplazarla por otra de idénticas especificaciones o contacta con nuestro equipo de atención al cliente.

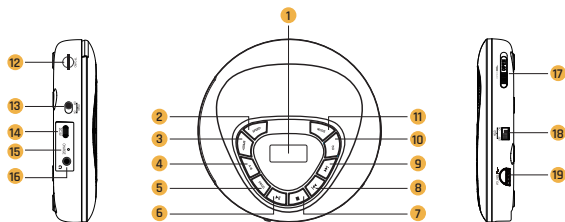
**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LA AUDICIÓN**

Ajusta el volumen a un nivel adecuado. Si el volumen es demasiado alto, puede dañar tu audición e incluso provocar lesiones permanentes. Debes aumentar el volumen lentamente hasta poder oír los sonidos de forma cómoda y clara.

Escuchar un dispositivo de audio, incluso a volúmenes razonables, puede provocar daños si se realiza durante largos periodos. Utiliza este dispositivo con moderación para permitir que tus oídos descansen.

**CONTENIDO DEL PAQUETE Y DIAGRAMA DEL PRODUCTO**

Reproductor de CD	Accesorios de auriculares
Cable de carga USB tipo C	Manual del usuario
Auriculares KLIM Fusion	Funda de transporte
Cable auxiliar de 3,5 mm	



1	Pantalla	11	Modo
2	Bajar velocidad	12	Ranura para tarjeta TF
3	Subir velocidad	13	Encendido/Apagado
4	Repetir A-B	14	Puerto de carga (5V CC)
5	PROG	15	LED de carga
6	Reproducir / Pausar	16	Puerto para auriculares
7	Stop	17	Abrir compartimento del CD
8	Anterior	18	HOLD (bloqueo de botones)
9	Siguiente	19	Control de volumen
10	EQ		

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

<b>Tamaño</b>	141 x 141 x 29 mm	<b>Conversión</b>	16 Bit
<b>Peso</b>	256 g	<b>Frecuencia de muestreo</b>	44.1 kHz
<b>Conexión</b>	USB-C	<b>Respuesta en frecuencia</b>	20 Hz - 20 KHz
<b>Voltaje de carga</b>	DC 5V/1A	<b>Potencia de salida (auric.)</b>	16 mW / 16-320 ohm
<b>Voltaje de funcionamiento</b>	3,7 V	<b>Impedancia del auricular</b>	32 ohm/16 mW
<b>Consumo de potencia</b>	1,5 W Nominal	<b>Formatos compatibles</b>	CD, CDR, HDCD, MP3
<b>Batería</b>	Polímero ión-litio 3.7V/1400 mAh	<b>Tiempo de reserva antigolpes</b>	CD: 40-100 s Mp3: 120-180 s

**CONTACTO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Consulta la página 31 para leer sobre problemas frecuentes en la utilización del KLIM Speaker y su solución correspondiente. En caso de necesitar más ayuda o tener cualquier pregunta, escríbenos directamente a [espana@klimtechnologies.com](mailto:espana@klimtechnologies.com).

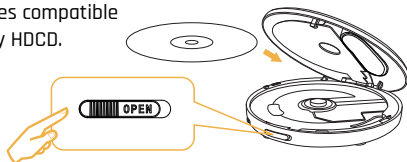
**PRIMER USO**

**INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN DE DISCOS**

Aprieta el botón OPEN para abrir la tapa. **Antes de usarlo por primera vez, retira el cartón protector para destapar la lente.** Inserta el dedo índice en el centro del disco y sujeta el borde del disco con el pulgar. Mantén la etiqueta del disco siempre hacia arriba al introducirlo en el lector y presiona hacia abajo con cuidado para dejarlo colocado.

Cierra completamente la tapa del lector, de lo contrario no se leerá el disco. Para extraer un disco, tira con cuidado hacia arriba desde el borde del CD.

**Nota:** este reproductor solo es compatible con formatos CD, CDR, Mp3 y HDCD.



**USO DE TARJETAS TF**

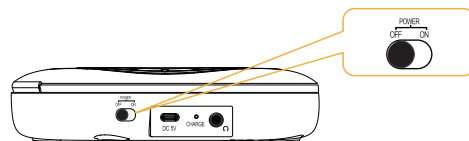
Después de insertar una tarjeta TF en la ranura correspondiente, pulsa y mantén pulsado el botón **MODE** para reproducir su contenido. **NOTA:** La ranura solo acepta tarjetas con un máximo de 32 GB de capacidad.

**USO DE AURICULARES**

Solo son compatibles auriculares con clavija de 3,5 mm. Para discutir de la mejor calidad de sonido, recomendamos usar los auriculares KLIM Fusion incluidos en el paquete, o cascos de alta definición similares.

**CÓMO ENCENDER EL REPRODUCTOR**

El interruptor de encendido está situado en el lateral del aparato. Muévelo a la posición ON para encenderlo. Cuando se reproduce la última pista del CD o si no hay ningún CD en la unidad, el aparato entra en modo reposo tras 20 segundos. Pulsa el botón **▶** para reiniciar el reproductor.

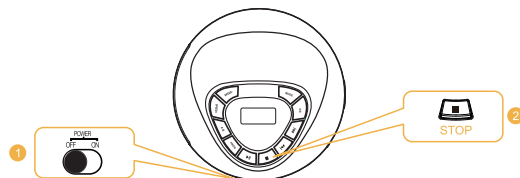


**CÓMO APAGAR EL REPRODUCTOR**

Hay dos formas de apagar el aparato:

1. Mueve el interruptor a la posición OFF si no vas a usar el reproductor durante mucho tiempo.
2. El reproductor entra en modo reposo si pulsas el botón **▶** dos veces seguidas. En modo reposo, el aparato sigue consumiendo algo de energía ya que no está completamente apagado.

**IMPORTANTE:** mientras esté en modo reposo, pulsa el botón **▶** para reactivar el reproductor.

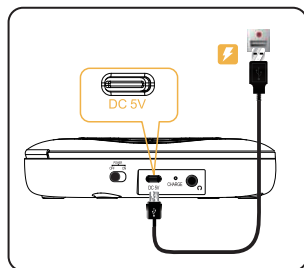


## CARGA DEL REPRODUCTOR

Este producto viene con un cable de carga. Puedes usar cualquier toma compatible con USB 2.0 o un cargador USB estándar para cargar el reproductor.

**NOTA:** el símbolo de batería baja aparecerá en la pantalla cuando la batería esté cerca de agotarse.

**Tiempo de carga:** una carga completa tarda de 3 a 4 horas dependiendo de la potencia de salida. Mientras se carga la batería, el indicador luminoso está rojo. Una vez ha terminado de cargar, se vuelve verde.



## OPCIONES DE REPRODUCCIÓN

Cada vez que pulsas el botón MODE, se cambiará el modo de reproducción de las pistas: Repetir pista actual (REP1, DIR (lectura de carpetas), Repetir todas las pistas (ALL), Reproducción aleatoria (SHUF), Reproducir 10 segundos de cada pista (INTRO),

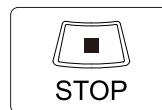


## PROGRAMACIÓN PERSONALIZADA DE PISTAS

1. Pulsa para detener la reproducción.
2. Pulsa para acceder al modo de programación.
3. Pulsa y para seleccionar la pista que quieras guardar y luego pulsa PROG para grabarla.
4. Repite el paso 3 hasta que hayas asignado todas las pistas. Puedes asignar hasta 30 pistas.
5. Pulsa mientras estás en el modo de programación para reproducir tu selección de pistas.

Para salir del modo de programación, pulsa .

**NOTA:** la preselección no se guarda en la memoria. Una vez salgas del modo de programación, tendrás que reprogramar las pistas de nuevo.



## MEMORIA DE ÚLTIMA PISTA REPRODUCIDA

**ON:** El reproductor vuelve a la última pista reproducida del CD.

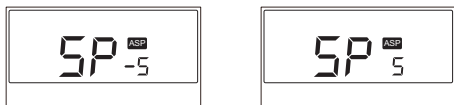
**OFF:** El reproductor no vuelve a la última pista reproducida del CD.

Pulsa y mantén pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la función de memoria. Se muestra el texto ON u OFF en la pantalla. La función de memoria está activada por defecto.




### AJUSTE DE VELOCIDAD

Pulsa **SPEED-** para que la reproducción se realice 5 veces más lento. Pulsa **SPEED+** para que la reproducción se realice 5 veces más rápido.



### ECUALIZACIÓN

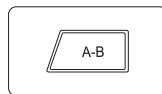
Pulsa el botón  para cambiar la ecualización. Hay un total de 5 configuraciones: BBS, POP, JAZZ, ROCK y CLASSIC.



### FUNCIÓN A-B

Al reproducir una pista, pulsa el botón A-B una vez para definir el punto de inicio A y pulsa de nuevo para definir el punto de fin B. La pista se reproducirá en bucle entre el punto A y el punto B. Pulsa el botón de nuevo para cancelar esta función.

**NOTA:** Los puntos A y B deben estar en la misma pista.



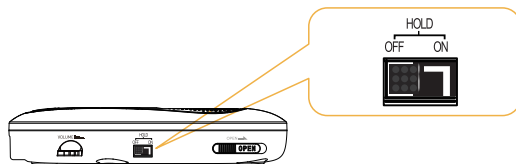
### CONEXIÓN A OTROS ALTAVOCES

Usa el cable de 3,5 mm incluido para conectar el reproductor de CD a otros dispositivos tales como altavoces externos, amplificadores, sistemas de sonido del coche, etc.

### OTRAS FUNCIONES

#### BLOQUEO DE TECLAS

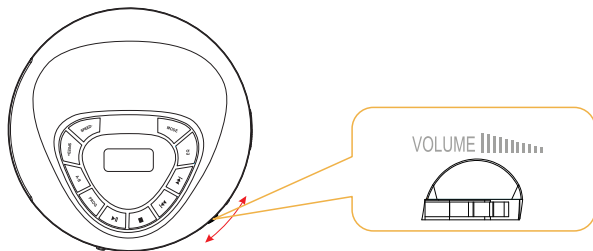
Usa el botón **HOLD** para bloquear todos los botones (salvo el control de volumen) para evitar la pulsación accidental de teclas (por ejemplo, mientras haces deporte o al guardar el aparato en un bolso o mochila).



### AJUSTE DEL VOLUMEN

El control de volumen está situado en el lateral del aparato. Muévelo a la izquierda o a la derecha para disminuir o aumentar el volumen.

Recuerda seleccionar un volumen adecuado para evitar daños en los oídos. Escuchar música a un volumen alto durante largos periodos puede provocar daños de audición permanentes.



### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Razones	Soluciones
El reproductor de CD no se enciende	Botón de encendido no está en ON	Coloca el interruptor principal en la posición ON.
	Los botones no funcionan	Asegúrate de que el botón HOLD de bloqueo de botones está en la posición OFF
	El reproductor de CD no tiene batería	Carga el reproductor.
	El reproductor está dañado	Contacta con nosotros o con un especialista en reparaciones.

Problemas	Razones	Soluciones
El CD no se puede leer	El CD no está correctamente insertado	1.Asegúrate de que has retirado el cartón protector para destapar la lente. 2.Asegúrate de que la etiqueta del CD está hacia arriba. 3.Asegúrate de que el CD está insertado completamente en la bandeja.
	El CD no se reconoce	Comprueba el formato. El reproductor es compatible solo con los formatos CD, CD-R, MP3 y HDCD.
	El CD está sucio o dañado	1.Asegúrate de que el CD no está demasiado arañado o dañado. 2.Limpia el CD suavemente desde el exterior hacia el interior usando una gamuza suave. 3.Prueba otro CD para comprobar si el otro está dañado.
	La lente está sucia	Limpia la lente suavemente con un bastoncillo de algodón <b>NOTA: NO TOQUES LALENTE CON LA MANO</b>
La batería no carga	No hay corriente	Asegúrate de que el enchufe tiene corriente.
	El cargador está dañado	Sustituye el cargador por otro de iguales especificaciones (CC 5V/1A).
	El reproductor está dañado	Contacta con nosotros o con un especialista en reparaciones.
Las pistas se interrumpen durante la reproducción	El CD está sucio o dañado	Usa una gamuza seca para limpiar el CD o prueba con otro CD.
	El reproductor sufre vibraciones o impactos (p.ej. en un coche)	Mantén el reproductor estable mientras lee el CD.



[WWW.KLIMTECHS.COM](http://WWW.KLIMTECHS.COM)

Marcus Excelsior Limited  
2512 Langham Place Office Tower  
8 Argyle Street, Mongkok, Kowloon  
Hong Kong

Authorised EU representative  
Marcus Excelsior Limited  
Bracken Road No 51, Carlisle Offices  
D18CV48 Dublin, Sandyford  
Dublin, Ireland

Authorised UK representative  
Marcus Excelsior LLP  
71-75, Shelton Street, Covent Garden,  
London, WC2H 9JQ, ENGLAND

